



## Caos en Brasil: simpatizantes bloquean carreteras en protesta por resultados electorales anunciados

—por los servicios de cable de El Reportero  
Compartido a través de L. Site

La Policía Federal de Carreteras de Brasil dijo que los camioneros que apoyan a Bolsonaro estaban bloqueando las carreteras en 271 puntos.

Después de la derrota electoral declarada del actual presidente conservador-populista Jair Bolsonaro de Brasil, que algunos comentaristas califican de fraudulenta, ha estallado un movimiento nacional en apoyo de Bolsonaro, con bloqueos de carreteras en todo el país y la policía se une al movimiento.

Bolsonaro no ha concedido la derrota al expresidente socialista Luiz Inácio Lula da Silva, quien pasó 18 meses en prisión por delitos relacionados con la corrupción. Según algunos, el pasado criminal empañado de Silva y las ganancias masivas del partido de Bolsonaro en todos los niveles, además de la presidencia, han sembrado dudas sobre los resultados de la segunda vuelta.

Ver BREVES LATINOS página 3

## Caos in Brazil: Bolsonaro supporters block roads in protest of declared elections results

—by the El Reportero's wire services  
Shared via L. Site

The Brazilian Federal Highway Police said that truckers supporting Bolsonaro were blocking highways at 271 points.

After the declared electoral defeat of conservative-populist incumbent President Jair Bolsonaro of Brazil, which some commentators are calling fraudulent, a nationwide movement in support of Bolsonaro has erupted, with road blockades popping up all over the country and police joining the movement.

Bolsonaro has not conceded defeat to the socialist former president Luiz Inácio Lula da Silva, who spent 18 months in prison for corruption-related offenses. Silva's tarnished criminal past and Bolsonaro's party's massive gains at all levels besides the presidency have cast doubt on the run-off election results according to some.

Journalist Matthew Tyr-

See LATIN BRIEFS page 3

# Sempre y Silicon Valley Power firman acuerdo para energía en Baja California

La eléctrica estadounidense firmó un acuerdo de 20 años para comprar un parque eólico propuesto en México

—por Mexico News Daily

La energética estadounidense Sempra pretende construir un nuevo parque

eólico en el municipio bajacaliforniano de Tecate, y ya tiene un cliente dispuesto a comprar la energía que propone generar allí.

Sempre Infraestructura (SI), una subsidiaria de la firma con sede en San Diego, y Silicon Valley Power,

Ver MÉXICO página 5

## Sempre and Silicon Valley Power sign deal for Baja California wind energy

The US utility signed a 20-year agreement to buy from a proposed wind farm in Mexico

—by Mexico News Daily

The United States energy company Sempra in-

tends to build a new wind farm in the Baja California municipality of Tecate, and already has a customer willing to buy the power it proposes to generate there.

Sempre Infraestructura (SI), a subsidiary of the San Diego-based firm, and Silicon Valley Power — a municipal electricity utility owned and operated by the city of Santa Clara, California — announced a 20-year power purchase agreement last Thursday.

The renewable energy is to be supplied to Santa Clara from “the proposed Cimarrón wind project, Sempra Infrastructure’s cross-border wind generation facility under development in Baja California,” SI said in a statement.

To be located less than 10 kilometers from the SI-operated Energía Sierra Juárez (ESJ) wind farm, “Cimarrón is expected to be a 300-megawatt (MW) wind generation facility,” the statement said, adding that clean energy would be delivered to a substation in San Diego County via Sempra Infrastructure’s existing cross-border high voltage transmission line.

“Cimarrón is being developed to include approximately 60 wind turbines with a capacity to produce enough energy equivalent to the annual energy consumption of more than 84,000 homes and is expected to reduce greenhouse gas emissions by nearly 210,000 metric tons of carbon dioxide equivalent per year,” SI said.

“The construction of the new facility is expected to create more than 2,000 direct and indirect jobs in Mexico with additional local community investment under Sempra Infrastructure’s framework for cor-

See MEXICO page 2



Trabajadores de comida rápida protestan por un salario mínimo de \$15 dólares por hora. Fast Food Workers Protest for \$15 per hour.

## ¿Quiere votar para aumentar el salario mínimo de California? el juez dijo que ‘no’, hasta 2024

—por Jeanne Kuang  
Calmatters

Los californianos aún no tendrán la oportunidad de votar sobre un aumento del salario mínimo este noviembre, luego de que un juez dictaminó hoy por la noche que la campaña tuvo la culpa de no cumplir con una fecha límite clave para incluir la medida en la boleta electoral.

Los defensores, incluido el inversionista y defensor de la pobreza Joe Sanberg, acudieron a los tribunales para tratar de obligar a la oficina de la secretaria de Estado Shirley Weber a colocar la iniciativa en la boleta electoral de noviembre. Si

los votantes lo aprueban, aumentaría el salario mínimo estatal a \$16 la hora el próximo año y \$18 para 2025.

Pero el juez de la Corte Superior del condado de Sacramento, James P. Arguelles, dictaminó que Weber actuó correctamente al hacer cumplir la fecha límite del 30 de junio para que los condados verifiquen las firmas para la boleta electoral de noviembre.

La campaña del salario mínimo argumentó que la oficina de Weber confundió a los funcionarios electorales del condado porque les dijo que tenían hasta el 13 de julio para terminar el

Ver CALIFORNIA página 3

## Want to vote on raising California minimum wage: Judge said ‘no’

by Jeanne Kuang  
Calmatters

Californians still won't get a chance to vote on a minimum wage hike this November, after a judge ruled late today that the campaign was at fault for missing a key deadline to get the measure on the ballot.

Proponents, including investor and anti-poverty advocate Joe Sanberg, went to court to try to force Secretary of State Shirley Weber's office to place the initiative onto this November's ballot. If approved by voters, it would raise the state minimum wage to \$16 an hour next year and \$18 by 2025.

But Sacramento County Superior Court Judge James P. Arguelles ruled that We-

ber acted properly in enforcing a June 30 deadline for counties to verify signatures for this November's ballot.

The minimum wage campaign argued that Weber's office confused county election officials because she told them they had until July 13 to finish the count, based on the requirement that counties get 30 working days for signature verification after campaigns turn in their petitions.

Proponents collected 1 million signatures, but didn't turn in signatures until May, Weber's office said, making them late to start the clock. By the June 30 deadline to qualify for this November's ballot, several

See CALIFORNIA page 5

## El USDA suscita sospechas de vigilancia al establecer una base de datos nacional de huertas

—por Belle Carter

El Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) reanudó recientemente su “Iniciativa de huertos populares”, que incluye el registro de huertos populares en todo el país. La iniciativa busca empoderar a las comunidades para que participen en la producción local de alimentos y brindar diversidad y resiliencia a la cadena de suministro de alimentos.

Según el sitio web de la agencia, está construyendo un “sistema alimentario local más diverso y resistente para abordar problemas como el acceso a la nutrición



y el cambio climático”. Las pautas establecieron que los huertos escolares, los huertos comunitarios, las granjas urbanas y los proyectos de agricultura a pequeña escala en áreas rurales, sub-

urbanas y urbanas pueden ser reconocidos como un “huerto del pueblo” una vez que se registran en el sitio.

“Damos la bienvenida a

Ver SALUD página 3

## USDA stirs surveillance suspicions as it sets up national vegetable garden database

—by Belle Carter

The U.S. Department of Agriculture (USDA) has recently resumed its “People’s Garden Initiative,” which includes the registration of people’s vegetable gardens across the nation. The initiative seeks to empower communities to participate in local food production and provide diversity and resiliency to the food supply chain.

As per the agency’s website, it is building a “more diverse and resilient local food system to address issues like nutrition access and climate change.” The

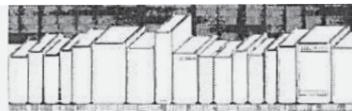
guidelines provided that school gardens, community gardens, urban farms and small-scale agriculture projects in rural, suburban and urban areas can be recognized as a “people’s garden” once they register on the site.

“We welcome gardens nationwide to join us in the people’s garden effort and all it represents,” USDA Secretary Tom Vilsack said. “Local gardens across the country share USDA’s goals of building more diversified and resilient local food systems, empowering

See HEALTH page 3

## Editorial & Comentarios

### Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR  
MARVIN RAMIREZ

Este artículo fue publicado en la edición anterior

## ¿Por qué hay ultra derecha y ultra conservadores, y no ultra izquierda y ultraliberales?

Han notado que la mayoría de los medios escritos, televisivos, o radiales, donde Uds. se informan cada día de 'lo que está pasando', las palabras 'extrema derecha' o 'ultra conservativo' son martillados una y muchas veces en la mayoría de los reportajes políticos - especialmente durante los últimos años después del ascenso de Donald Trump a la presidencia de los EE.UU.?

Sin embargo, nunca se oyen lo opuesto a esas palabras, como 'extrema izquierda' o 'ultra liberales', lo que indicaría que el extremismo sólo existe en la 'extrema derecha'.

Y con esto surge la pregunta, según un ex congresista y personalidad de la TV: ¿quién decide que es ser de la derecha, de la izquierda o del centro, o quien es ultra conserva-

tor o de extrema derecha?

Dice, que para decir que alguien es de la derecha o de la extrema, debes de saber donde es el centro, así que, ¿quién decide eso? Y cuando se refieren a algún político que es de extrema derecha, contra quien lo comparan? ¿quién llega a definir eso?

¿Por qué los políticos liberales nunca describen la extrema izquierda? Siempre hay jueces ultra conservadores, pero nunca jueces ultra liberales, explica.

Y en realidad no hay presentadores de la televisión que definan o etiqueten a la extrema izquierda ni describan lo que es centro liberal.

Se le junta en la entrevista el miembro del Instituto Hoover, quien responde a estas preguntas.

¿Por qué siempre

hay extrema derecha o ultra derecha y nunca extrema izquierda o ultra izquierda, de acuerdo a la prensa convencional?

"Debes de empezar con la premisa de que la izquierda se considera moralmente superior porque ellos creen en la fuerza del igualitarismo, usando el poder del gobierno para hacer que todos sean iguales, no al frente de las oportunidades, sino al final, y que ellos al mismo tiempo lo consideran contrario a la naturaleza humana y al sentido común, por lo que se requiere un grado de fuerza para forzar a la gente, ya que eso es contrario a nuestra Constitución, y no creen en la mayoría del 51 por ciento, por lo que no confían en la democracia. Eso los ha

Ver EDITORIAL página 7

This article was published on the previous edition

## Why are there ultra-right and ultra conservatives, and not ultra-left and ultra-liberals?

Have you noticed that most of the written, television or radio media, where you get informed every day of 'what is happening', the words 'extreme right' or 'ultra-conservative' are hammered out many times in most political reporting - especially during the last few years after the rise of Donald Trump to the US presidency?

However, you never hear the opposite of these words, such as 'far left' or 'ultra liberal', which would indicate that extremism only exists on the 'far right'.

And with that comes the question, according to a former congressman and TV personality: who decides what it is to be right, left or center,

or who is ultra conservative or extreme right?

He says that to say that someone is from the right or from the extreme, you have to know where the center is, so who decides that? And when they refer to a politician who is from the extreme right, against whom do they compare him? Who gets to define that?

Why do liberal politicians never describe the far left? There are always ultra-conservative judges, but never ultra-liberal judges, he explains.

And there are really no TV presenters who define or label the extreme left or describe what a liberal center is.

He is joined in the interview by the member of the Hoover Institute, who

answers these questions.

Why is there always an extreme right or ultra conservative and never an extreme left or extreme liberal, according to the conventional press?

"You have to start with the premise that the left considers itself morally superior because they believe in the force of egalitarianism, using the power of government to make everyone equal, not at the forefront of opportunity, but at the end, and that they at the same time consider it contrary to human nature and common sense, so it takes a degree of force to force people, as that is contrary to our Constitution, and they

See EDITORIAL page 6

## Crees que los bebés por nacer son sólo "grupos de células"?

Increíbles imágenes del interior del útero hacen que la humanidad de los no nacidos sea totalmente innegable

—por Kristi Burton Brown  
Live Action News



La exgerente de Planned Parenthood, Sue Thayer, describe en un nuevo video cómo los trabajadores de las instalaciones de aborto pueden ver con sus propios ojos que los niños que están siendo abortados son seres humanos reales y no solo "grupos de células", a pesar de lo que les digan a las mujeres. Thayer describe haber visto "tres brazos" después de un aborto en el que acababan de desmembrar gemelos.

Pero no son solo los detalles sangrientos y precisos del aborto los que revelan la humanidad de los niños en el útero. También son las asombrosas ventanas al útero que nos revela la ciencia moderna. Podemos echar un vistazo a una pantalla de ultrasonido, ir a un sitio web o simplemente entrar en YouTube y asombrarnos con el milagro de la vida en todas sus etapas.

Recientemente, "un equipo de investigadores médicos del Kings College

de Londres, St Thomas' Hospital, Imperial College London, University of Firenze y el Hospital for Sick Children de Toronto y Philips Healthcare desarrollaron una nueva resonancia magnética con la esperanza de obtener imágenes más detalladas de niños no nacidos, que pueden ser difíciles de conseguir cuando están en el útero. Los resultados están en el impresionante video a continuación:

La organización científica sin fines de lucro, The Endowment for Human Development (EHD), se asoció con National Geographic para crear un DVD llamado "La biología del desarrollo prenatal". El sitio web de EHD está repleto de hechos científicos, ecografías claras y detalladas e imágenes del útero que

muestran el desarrollo paso a paso de los seres humanos en el útero de sus madres. A continuación se muestra un video del latido del corazón de un niño nonato con solo 6,5 semanas de gestación. Si bien la ciencia ha sabido durante décadas que el corazón de un niño comienza a latir a los 21 días, un descubrimiento científico reciente sugiere que los primeros latidos en realidad pueden ocurrir a los 16 días.

TedTalk de Alexander Tsiaras revela poderosamente la humanidad de cada niño no nacido. Su trabajo revela los pasos del desarrollo humano entre la concepción y el nacimiento y ha sido visto más de ocho millones de veces entre YouTube y el sitio web TedTalk.

Ver COLUMNA página 5

## Think unborn babies are just 'clumps of cells'?

Amazing footage from inside the womb makes the humanity of the unborn totally undeniable

—by Kristi Burton Brown  
Live Action News

Former Planned Parenthood manager Sue Thayer describes in a new video how abortion facility workers can see with their own eyes that the children being aborted are real human beings and not just "clumps of cells," despite what they may tell women. Thayer describes seeing "three arms" after an abortion where twins had just been dismembered.

But it's not just the gory — and accurate — details of abortion that reveal the humanity of children in the womb. It's also the amazing windows to the womb that modern science reveals to us. We can glance at an ultrasound screen, go to a website, or even just get on YouTube and be astounded at the miracle of life in all its stages.

Recently, "a team of medical researchers at Kings College in London, St Thomas' Hospital, Imperial College London, University of Firenze, and the Hospi-

tal for Sick Children in Toronto and Philips Healthcare developed a new MRI scan hoping to get more detailed images of preborn children, which can be difficult to get when they are being active." The results are in the stunning video below:

The scientific nonprofit, The Endowment for Human Development (EHD), partnered with National Geographic to create a DVD called, "The Biology of Prenatal Development." EHD's website is full of scientific facts, detailed and clear ultrasounds, and in-utero pictures that show the step-by-step development of humans in their mothers' wombs. Below is a video of a preborn child's heart beating at only 6.5 weeks gestation. While science has known for decades that a child's heart starts beating by 21 days, a recent scientific discovery suggests that the first beats may actually occur at 16 days.

Alexander Tsiaras' TedTalk powerfully reveals the humanity of each preborn child. His work reveals the steps of human development between conception and birth and has been viewed over eight million times

between YouTube and the TedTalk website. Mathematician Tsiaras has worked for NASA and is also "an artist and technologist whose work explores the unseen human body, developing scientific visualization software to enable him to 'paint' the human anatomy using volume data." He has authored a book called "From Conception to Birth: A Life Unfolds."

In addition to the videos that vividly reveal the humanity of every child long before birth, ultrasound photos capture the awe of human development at various stages. The sound of a tiny heart beating has caused countless mothers to choose life and cancel their abortion appointments. Mothers of miscarried babies have shared their photos with the world, demonstrating that children at very early ages are just that — children, not clumps of cells or "potential life."

If we will only open our eyes and our ears, we will see that precious lives are all around us. These human beings ought not to be dismissed or pretended out

See COLUMN page 5

## MEXICO from page 1

porate giving as part of the company's commitment to the communities where it operates," the company said.

It added that the development of the planned project "is subject to a number of risks and uncertainties, including securing all necessary commercial agreements and permits and other factors, including reaching a final investment decision."

Construction of the wind farm hasn't yet commenced, but SI believes it could start generating power by the end of 2024. CEO Justin Bird said

the company is "excited to work with the City of Santa Clara, home to some of the world's largest technology companies, to provide access to renewable energy that can help meet their energy demands while supporting their sustainable energy goals."

SI's agreement with Silicon Valley Power "underscores our commitment to advancing the development of our North American clean energy portfolio as we continue to help create a cleaner energy future," he said.

Manuel Pineda, chief electric utility officer of Silicon Valley Power,

said that the utility is "excited to partner with Sempra Infrastructure to add clean energy resources to help meet our sustainability and climate goals."

SI didn't say how much it intended to invest in the new project, but the outlay will likely be in the hundreds of millions of dollars. A total of US \$450 million was spent on the two phases of the nearby 263-MW ESJ facility, which has 73 turbines.

SI operates another large wind farm in the Nuevo León municipality of General Bravo and

See MEXICO page 3

**El Reportero** El periódico bilingüe Since 1991  
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER  
Lic. Marvin Ramirez

Maynard Institute  
for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramirez Calero  
12/24/16 to 6/12/04

Reporter Business Media

STAFF Consultant

Photographer MARISA PORTO

STAFF Accounting

Translations MEL LEE

STAFF Distribution

Graphic Design JUANA

STAFF RAMIREZ

Advertising Sales STAFF

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.  
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association  
of Hispanic Journalists and  
National Association of Hispanic Publications

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com) o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).

*El Reportero's* aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: [Lreportero@aol.com](mailto:Lreportero@aol.com) or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. [www.elreporteroSF.com](http://www.elreporteroSF.com).



## Se espera que los votantes mayores dominen las elecciones de mitad de período

—por Suzanne Potter  
Servicio de noticias de California

La votación anticipada en persona comienza este sábado en docenas de condados en todo el Estado Dorado y, este año, se espera que los adultos mayores tengan una gran influencia en las urnas.

Los datos del Public Policy Institute of California han demostrado que los votantes mayores constituyen la mayor parte de los votantes de alta propensión. Entonces, Luis Campillo, director regional de Los Angeles para AARP California, dijo que este segmento

de la población probablemente decidirá la elección.

“Los californianos de 55 años o más constituyen alrededor del 34 por ciento de la población adulta del estado, pero constituyen alrededor del 47 por ciento de los votantes probables”, dijo. “Mientras que aquellos que tienen entre 18 y 34 años constituyen alrededor del 32 por ciento de la población, pero solo el 23 por ciento de los votantes probables”.

El 8 de noviembre, la boleta electoral contendrá múltiples iniciativas estatales sobre una amplia gama de temas que incluyen atención médica, acceso a apuestas deportivas, pro-

ductos de tabaco con sabor, impuestos, cambio climático, inversiones en arte y educación, y más. Muchas medidas locales y regionales tocan fondos para viviendas asequibles, parques y colegios comunitarios. Eso se suma a las tiendas para gobernador, la Cámara y el Senado de los EE. UU., además de los cargos estatales y locales.

Todos los votantes registrados deberían haber recibido una boleta por correo. Campillo señaló que la fecha límite para registrarse para una boleta por correo ya pasó, pero no tema, porque California tiene el registro el mismo día. “La gente aún puede registrarse condicionalmente y votar”, dijo, “eso solo significa que emitirá su voto y se contará después de que la oficina electoral pase por el proceso de verificación”.

AARP California tiene un sitio web, [aarp.org/](http://aarp.org/)

### Ver BREVES LOCALES página 7

tivas, al punto que Tyrman dijo que “dominará tanto en la cámara baja como en la cámara alta”.

El apoyo a Bolsonaro continúa creciendo en los días posteriores a las elecciones, con carreteras entre las principales ciudades bloqueadas en protesta por lo que muchos creen que es un resultado ilegítimo.

En São Paulo, la policía nacional aparentemente se unió a los manifestantes y los ayudó a obtener un acceso más profundo al Aeropuerto Internacional de São Paulo para continuar con sus manifestaciones.

who said the initiative is an effort to spy on Americans and not to promote healthy eating. The project will allow Big Government – which spends billions every year on companies whose products are responsible for a massive obesity epidemic – to have a database of vegetable gardens. Besides, the USDA mission statement does not involve keeping Americans healthy.

“Skepticism over a national garden database run by this organization is entirely warranted. As the world teeters on the verge

See HEALTH page 6

### HEALTH from page 1

communities to come together around expanding access to healthy food, addressing climate change and advancing equity.”

He further encouraged existing and new gardens to join the movement as “growing local food benefits local communities in so many ways.” Moreover, Vilsack added that they offer technical resources to help and this paves a way for people to connect with the local USDA team members.

However, the USDA’s move aroused suspicions among analysts,

### BREVES LATINOS de la página 1

El periodista Matthew Tyrman le dijo a Steve Bannon el lunes que el partido de Bolsonaro había aumentado significativamente su presencia en el Congreso

brasileño, ganando 22 escaños en la Cámara de Diputados. “Esa es solo su fiesta”, dijo Tyrman. “En el grupo de coalición de gobierno de derecha”, que apoya a Bolsonaro, también hubo ganancias significa-

Imperial Valley, while the latter could ship gas to Asia.

The San Diego Union-Tribune reported that “export terminals on or near the Pacific are considered valuable because ships carrying LNG cargoes to natural gas-hungry markets in Asia can skip paying the tolls at the Panama Canal that facilities on the Gulf Coast must pay and can reach their destinations in about half the time.”

The federal government is planning to build a gas

export hub in Coatzacoalcos, Veracruz, but that facility is slated to ship LNG to Europe rather than Asia. President López Obrador is increasing the state’s involvement in the energy sector, and his government has pursued a range of policies that are hostile to foreign firms, many of which generate renewable energy here.

Despite that, 17 United States energy companies

See MEXICO page 6

## ¿Busca un abogado de confianza?

Ya no siga buscando,  
**Julio J. Ramos**

Lo atenderá en diferentes áreas de la ley, incluyendo  
**INMIGRACIÓN.**

Llame al 415-948-3015

## Breves Locales & Estatales Local & State Briefs

### CA voters expected to dominate midterm election

—by Suzanne Potter  
California News Service

Early in-person voting starts this Saturday in dozens of counties across the Golden State, and this year, older adults are expected to have outsized influence at the ballot box.

Data from the Public Policy Institute of California has shown that older voters make up the biggest share of high-propensity voters. So, Luis Campillo, Los Angeles regional director for AARP California, said this population segment will likely decide the election.

“Californians 55 and older make up about 34 percent of the state’s adult population, but constitute about 47 percent of likely voters,” he said. “Whereas

those who are between the ages of 18 and 34 make up about 32 percent of the population, but only 23 percent of the likely voters.”

On Nov. 8, the ballot will contain multiple statewide initiatives on a wide range of issues including health care, access to sports betting, flavored tobacco products, taxes, climate change, investments in art and education, and more. Many local and regional measures touch on funds for affordable housing, parks and community colleges. That’s in addition to the contests for governor, the U.S. House and Senate, plus state and local offices.

All registered voters should have received a ballot in the mail. Campillo noted that the deadline to

register for a mail-in ballot has passed, but fear not – because California has same-day registration.

“People can still register conditionally and vote,” he said, “so that just means that you will cast your ballot, and it will be counted after the election office goes through the verification process.”

AARP California has a website - [aarp.org/CAvox](http://aarp.org/CAvox) - and a podcast with election information. People also can text the words ‘CA Votes’ to the number 222777 to get a link on their smartphone.

Clarence Thomas de-

See LOCAL BRIEFS from page 7

### SALUD de la página 1

los jardines de todo el país para que se unan a nosotros en el esfuerzo de jardinería de la gente y todo lo que representa”, dijo el secretario del USDA, Tom Vilsack. “Los jardines locales de todo el país comparten los objetivos del USDA de construir sistemas alimentarios locales más diversificados y resilientes, empoderando a las comunidades para que se unan en torno a ampliar el acceso a alimentos saludables, abordar el cambio climático y promover la equidad”.

Además, alentó a los jardines existentes y nuevos a unirse al movimiento, ya que “el cultivo de alimentos locales beneficia a las comunidades locales de muchas maneras”. Además, Vilsack agregó que ofrecen recursos técnicos para ayudar y esto allana el camino para que las personas se conecten con los miembros

del equipo local del USDA.

Sin embargo, la medida del USDA despertó sospechas entre los analistas, quienes dijeron que la iniciativa es un esfuerzo para espiar a los estadounidenses y no para promover una alimentación saludable. El proyecto permitirá que Big Government, que gasta miles de millones cada año en empresas cuyos productos son responsables de una epidemia masiva de obesidad, tenga una base de datos de huertas. Además, la declaración de la misión del USDA no implica mantener saludables a los estadounidenses.

“El escepticismo sobre una base de datos nacional de jardines administrada por esta organización está totalmente justificado. Mientras el mundo se tambalea al borde de la guerra nuclear y el colapso económico, recuerde que en tiempos de guerra y recesión económica, la comida es más valiosa

que el oro”, escribió Matt Agorist, exoperador de inteligencia y periodista independiente en Free Thought Project. (Relacionado: el jefe de alimentos de la ONU advierte sobre el “caos”, el “infierno”, la “devastación” de la HAMBRE... espera controles de precios, racionamiento y criminalización de los preparadores... OCULTA TU COMIDA).

USDA dispuesto a poner en peligro la salud pública en beneficio de las corporaciones

Si bien un puñado de funcionarios del USDA puede tener intenciones bien intencionadas detrás de dicho programa, no se pueden descartar las sospechas de los analistas, ya que la agencia federal ha demostrado una y otra vez su voluntad de poner en peligro la salud pública en beneficio de las corporaciones que fabrican productos nocivos para la salud.

En diciembre de 2020, un comité científico compuesto por 20 académicos

Ver SALUD página 6

### CALIFORNIA de la página 1

conteo, con base en el requisito de que los condados tengan 30 días hábiles para la verificación de firmas después de que las campañas entreguen sus peticiones.

Los defensores recolectaron 1 millón de firmas, pero no las entregaron hasta mayo, dijo la oficina de Weber, lo que los hizo retrasarse para comenzar el reloj. Para la fecha límite del 30 de junio para calificar para la boleta electoral de noviembre, varios condados no habían terminado de verificar las firmas y la campaña se quedó corta. Otras

siete proposiciones llegaron a la boleta este noviembre.

Desde entonces, la medida del salario mínimo se aprobó para la boleta electoral de noviembre de 2024, luego de que las oficinas electorales del condado terminaron de verificar suficientes firmas este mes.

Los grupos empresariales se han opuesto a la medida. El jueves, un abogado que representa a la Asociación de Restaurantes de California y la Mesa Redonda de Negocios de California escribió a Arguelles objetando el esfuerzo de poner la medida en la boleta electoral de noviembre porque

los obligaría a “comenzar rápidamente una campaña contra la iniciativa”.

“Nuestras ondas de televisión ya están viendo anuncios de campaña a favor y en contra de medidas de iniciativa que han calificado adecuadamente para la boleta electoral”, escribió el abogado, Thomas Hiltachk. “Si bien el peticionario, usando su fortuna personal,

Ver CALIFORNIA página 4

by the El Reportero’s wire services

The United Nations General Assembly (UNGA) will begin on November 2 the first of two days of debates on the draft resolution to end the economic, commercial and financial blockade of the United States against Cuba.

As part of the 77th session of the UNGA, during Wednesday and Thursday the representatives of the different countries will pronounce on the subject, in what will be the thirtieth time that the matter reaches the plenary.

All the previous votes were favorable to the elim-

See LATIN BRIEFS page 6

### LATIN BRIEFS from page 1

man told Steve Bannon on Monday that Bolsonaro’s party had significantly increased its presence in the Brazilian Congress, gaining 22 seats in the House of Deputies. “That’s just his party,” Tyrman said. “In the right-wing government coalition group,” which supports Bolsonaro, there were also significant gains, to the point that Tyrman said it “will dominate in both the lower house and the upper house.”

Support for Bolsonaro

is continuing to grow in the days since the election, with roads between major cities being blocked in protest of what many believe to be an illegitimate result.

In São Paulo, national police have seemingly joined the protestors and have helped them gain deeper access to the São Paulo International Airport in order to continue with their demonstrations.

UN to discuss resolution against US blockade of Cuba

## Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



### México desafía el Halloween y lleva el Día de los Muertos a Nueva York

—por los servicios de noticias de *El Reportero*  
Compartido a través de *Proceso*

**CIUDAD DE MÉXICO (apro).**— La ciudad de Nueva York, en Estados Unidos, sufrió su primera procesión por el Día de Muertos, en el que los asistentes fueron vestidos como catrinas y catrines, y usaron otros disfraces para seguir con la tradición. En sus redes sociales, el Consulado General de México en Nueva York dijo que durante esta primera procesión del Día de Muertos hubo más de mil participantes.

Señaló que el evento fue encabezado por el cónsul Jorge Islas, en compañía del comisionado Man-

uel Castro y el presidente del Condado de Manhattan, Mark D. Levine. Partieron del Times Square al Rockefeller Center.

El 27 de octubre, Islas, junto con el alcalde de Nueva York, Eric Adams, inauguraron, por segundo año consecutivo, la Gran Ofrenda del Día de Muertos en la Plaza Central del Rockefeller Center.

Las catrinas desfilaron por las calles de la Gran Manzana. En redes sociales circularon videos que muestran a estos personajes tradicionales de la cultura mexicana entrando incluso al Metro.

Las catrinas desfilaron por las calles de la Gran Manzana. En redes sociales circularon vid-

eos que muestran a estos personajes tradicionales de la cultura mexicana entrando incluso al Metro.

“¡Nueva York se prepara para festejar el día de muertos! Desde Mictlán, tierra del descanso eterno hasta la gran manzana, llegaron Soyelcharromexican y las Catrinas para invitar a todos los connacionales a nuestro #MexicoWeek y la 1ª Procesión del Día de Muertos en Nueva York”, destaca una usuaria.

La Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) también replicó la información.

También el consulado compartió un video de El Charro de México y

Ver ARTES página 5

### Mexico defies Halloween and brings the Day of the Dead to New York

**New York, land of Halloween, was able to enjoy the first procession for the Day of the Dead, in which catrinas and charros paraded through the streets and the Metro of the Big Apple**

by *El Reportero* news services  
Shared through *Process*

**CITY OF MEXICO (apro).**— The city of New York, in the United States, underwent its first procession for the Day of the Dead, in which the assistants were dressed as catrinas and catrines, and used other costumes to continue with the tradition. In its social networks, the Consulate General of Mexico in New York said that during this

first procession of the Day of the Dead there were more than a thousand participants.

He pointed out that the event was led by Consul Jorge Islas, accompanied by Commissioner Manuel Castro and the president of the County of Manhattan, Mark D. Levine. They departed from Times Square to Rockefeller Center.

On October 27, Islas, together with the mayor of New York, Eric Adams, inaugurated, for the second consecutive year, the Great Offering of the Day of the Dead in the Central Plaza of Rockefeller Center.

The catrinas paraded through the streets of the Big Apple. Videos circulated on social networks showing these traditional char-

acters of Mexican culture even entering the Metro.

The catrinas paraded through the streets of the Big Apple. Videos circulated on social networks showing these traditional characters of Mexican culture even entering the Metro.

“New York prepares to celebrate the day of the dead! From Mictlán, land of eternal rest to the Big Apple, Soyelcharromexican and the Catrinas arrived to invite all compatriots to our #MexicoWeek and the 1st Procession of the Day of the Dead in New York”, highlights a user.

The Ministry of Foreign Affairs (SRE) also replied to the information.

The consulate also shared a video of El Charro de México and the Catrinas touring the most iconic places in New York, representing “the best of our traditions.”

In addition to the catrina parade through the streets of New York, the following activities have been prepared and will be open to the public until November 2:

- Exhibition of José Guadalupe Posada at 10 Rockefeller, Lobby.
- Exhibition of the giant skull of the artist Enrique Cabrera at 30 Rockefeller.
- Giant Offering at Rockefeller Center Plaza.
- Huichol art sculptures by artist Césa Menchaca at Top of the Rock.
- Tianguis in the plaza of the Rockefeller Center.

## Calendario & Turismo Calendar & Tourism



Vicky Contreras

### CASTING & CASTING invitación

—Compilado por el equipo de *El Reportero*

Los invitamos al próximo casting de **ELLA FILMS PRODUCCIONS**

Buscamos talento con o sin experiencia para producciones de miniserias. El casting está a cargo de la veterana actriz y productora de cine Vicky Contreras. ¡No te lo pierdas!

El domingo 6 de noviembre a las 11 a. m., en 22415 Foothill Blvd, Hayward Calif. Para más información (whatsapp) 510-200-5006. Vicky Contreras productora. Estudios Ella Films.

**Ceremonia de reconocimiento del Día del Veterano**

Gracias, Veteranos de Palo Alto, por su servicio a nuestro país ya nuestra comunidad. Para reconocer el servicio y las contribuciones de los veteranos de nuestras Fuerzas Armadas de los EE. UU., la ciudad de Palo Alto también se asocia con la Universidad de Stanford y el Puesto 375 de la Legión Americana de Palo Alto en la ceremonia de reconocimiento y recepción del Día de los Veteranos de este año. Todos son

bienvenidos e invitados a asistir el 7 de noviembre de 3 a 4 p. m. en el restaurante MacArthur Park ubicada en 27 University Ave.

**Walter Earl Group (su grupo Revolution)**

Walter, que es ingeniero de sonido, es el gato más genial en los cayos del Área de la Bahía. Tocando principalmente música original y aventurándose en versiones ocasionales, el sonido único de Walter es exuberante, en capas y lounge (¡en el mejor de los sentidos!): combina

Ver CALENDARIO página 5

### CASTING & CASTING invitation

—Compiled by the *El Reportero's* staff

We invite you to the next casting of **ELLA FILMS PRODUCCIONS**

We are looking for talent with or without experience for miniseries productions.

Casting is conducted by veteran actress and film producer Vicky Contreras. Don miss it!

On Sunday, Nov. 6 at 11 a.m., at 22415 Foothill Blvd, Hayward Calif. For more information (whatsapp) 510-200-5006. Vicky Contreras producer. Ella Films Studios.

**Veteran's Day Recognition Ceremony**

Thank you, Palo Alto Veterans, for your service to our country and to our community. To recognize the service and contributions of the Veterans of our U.S. Armed Forces, the City of Palo Alto is partnering with Stanford University and the Palo Alto American Legion Post 375 on this year's Veterans Day Recognition Ceremony and reception. All are welcome and invited to attend on Nov. 7 from 3-4 p.m. at MacArthur Park Restaurant located at 27 University Ave.

**Walter Earl Group (his group Revolution)**

Walter, who is a sound engineer, is the coolest cat on the keys in the Bay Area. Playing mostly original music and venturing into occasional covers, Walter's unique sound is lush, layered and loungey (in the best of ways!); marrying cool jazz and warm funk.

The relaxed but energetic and sexy vibe creates the perfect note to end the weekend and ease into the week. In addition to his accomplished rhythm section, guitarists, horn

See CALENDAR page 5

### CALIFORNIA de la página 3

podría impulsar una campaña, los opositores a esta iniciativa tendrán un desafío imposible frente a ellos”.

Arguelles es el mismo juez que extendió el plazo de recolección de firmas por cuatro meses durante la pandemia en 2020 para los proponentes de destituir al gobernador Gavin Newsom, dándoles tiempo suficiente para desencadenar las elecciones fallidas del año pasado.

Pero en este caso, Arguelles se negó a dar a los proponentes dos semanas más. En un fallo provisional ante una audiencia judicial, escribió que el argumento de los defensores del salario mínimo de que la pandemia ralentizó sus esfuerzos de recolección de firmas era “poco convincente”. El juez también estuvo de acuerdo con la oficina de Weber en que poner una nueva iniciativa en la boleta ahora

“interferiría sustancialmente” con la realización de las próximas elecciones.

“La carga recaía sobre Sanberg (y todos los demás que proponían iniciativas estatutarias) para cumplir con la fecha límite del 30 de junio si deseaba colocar la iniciativa en la boleta electoral de noviembre de 2022”, escribió Argüelles. “El hecho de que Sanberg no lo hiciera no reasignó de alguna manera la carga a Weber”.

En una declaración posterior al fallo, Sanberg y otros defensores criticaron la decisión del juez como un “doble rasero grosero”, y dijeron que si bien Arguelles “consideró adecuado ofrecer a los extremistas de derecha” más tiempo “para destituir a nuestro gobernador, se negó a dar a los votantes una oportunidad para aprobar una medida que sacaría a los trabajadores de la pobreza”.

Los defensores pidieron a Weber que pusiera la me-

dida en la boleta electoral de forma voluntaria, se unieron a los progresistas para instar al gobernador Gavin Newsom a actuar y prometieron ir a la Legislatura cuando se vuelva a reunir el 1 de agosto, aunque es demasiado tarde para que los legisladores pongan una medida en la votación de noviembre. votación.

“Los trabajadores no pueden esperar otros dos años por un aumento”, dijeron Sanberg, la representante federal Nanette Barragán y la copresidenta del Local 11 de UNITE HERE, Ada Briceño, en la declaración conjunta.

Sanberg anunció la campaña de propuestas en diciembre pasado y dedicó \$10 millones a la recolección de firmas. Dijo que la campaña hizo lo mejor que pudo para reunir firmas rápidamente durante la pandemia. La semana pasada,

Ver CALIFORNIA página 6



**Mission District Therapy**  
Orthopedic Rehabilitation



**Raúl Caimanque, PT**

Terapia Manual | Terapia de Movimiento

Especializado en Rehabilitación de:

Cirugías Ortopédicas  
Cuello  
Hombros  
Espalda Baja  
Rodillas

Aceptamos:

Seguro de Accidentes de Trabajo  
Medicare/Medi-Cal  
Accidentes automovilísticos  
Seguros Privados  
Pago en Efectivo

Lunes - Viernes  
8 a.m. - 5 p.m.  
LAS ÚLTIMAS CITAS SON A LAS 3 P.M.  
+1 415 824 4228  
MissionDistrictTherapy.com

**Solamente con Cita**  
**We Speak English**

**CALENDARIO de la página 4**

jazz fresco y funk cálido. El ambiente relajado pero enérgico y sexy crea la nota perfecta para terminar el fin de semana y comenzar la semana. Además de su consumada sección rítmica, guitarristas, trompetistas, poetas, rape-

ros y vocalistas a menudo se sientan a hacer de cada noche una actuación especial. Walter ha tocado con el legendario Herbie Lewis y otros músicos de renombre como McCoy Tyner, Lee Morgan y Joe Chambers. En B-Side SF Jazz, viernes 11 de noviembre, de 8 a 10 p. m.,

**MÉXICO de la página 1**

una empresa de servicios públicos de electricidad municipal de propiedad y operada por la ciudad de Santa Clara, California, anunciaron el jueves pasado un acuerdo de compra de energía a 20 años.

La energía renovable se suministrará a Santa Clara desde "el proyecto eólico Cimarrón propuesto, la instalación de generación eólica transfronteriza de Sempra Infraestructura en desarrollo en Baja California", dijo SI en un comunicado.

Al estar ubicado a menos de 10 kilómetros del parque eólico Energía Sierra Juárez (ESJ), operado por SI, "se espera que Cimarrón sea una instalación de generación eólica de 300 megavatios (MW)", dijo el comunicado, y agregó que se entregaría energía limpia a una subestación en el condado de San Diego a través de la línea de transmisión de alto voltaje transfronteriza existente de Sempra Infraestructura.

"Cimarrón se está desarrollando para incluir aproximadamente 60 aerogeneradores con capacidad para producir suficiente

energía equivalente al consumo anual de energía de más de 84.000 hogares y se espera que reduzca las emisiones de gases de efecto invernadero en casi 210.000 toneladas métricas de dióxido de carbono equivalente por año". SI dijo.

"Se espera que la construcción de la nueva instalación genere más de 2.000 empleos directos e indirectos en México con inversión comunitaria local adicional bajo el marco de Sempra Infraestructura para donaciones corporativas como parte del compromiso de la compañía con las comunidades donde opera", dijo la compañía.

Agregó que el desarrollo del proyecto planificado "está sujeto a una serie de riesgos e incertidumbres, incluida la obtención de todos los acuerdos y permisos comerciales necesarios y otros factores, incluida la toma de una decisión final de inversión".

La construcción del parque eólico aún no ha comenzado, pero SI cree que podría comenzar a generar energía a fines de 2024.

El director ejecutivo,

Ver MÉXICO página 6

**COLUMN from page 2**

of existence. Instead, it is our duty to use our peaceful strength and our courageous voices to protect their right to live, develop, and grow.

Michigan archbishop writes to thousands of Catholics urging them to oppose new abortion law

"Abortion is a grave offense to the dignity of the most vulnerable person, the unborn child. We understand this as Catholics," wrote Detroit's Archbishop Vigneron

A Michigan archbishop has sent letters by mail to Catholics in his diocese, encouraging them to vote against the state's proposed radical abortion amendment.

Visit [elreporteroSF.com](http://elreporteroSF.com)



VOTE POR EL MÁS HONESTO

**JOE ALIOTO VERONESE**

請選祖·維羅尼斯為地方檢察官

**DISTRICT ATTORNEY**

Para Fiscal de Distrito de San Francisco



Les pido que voten por Joe Alioto Veronese para Fiscal de San Francisco, el 8 de noviembre. Conozco a Joe desde hace 15 años cuando trabajaba en la agencia legal. Se que su trabajo ayudará a recuperar la seguridad y hacer que las familias se sientan seguras en San Francisco. Joe es un buen padre, un hombre íntegro y de fe. -Congresista Loretta Sánchez

Produced and posted by The Reporter

SF Jazz, San Francisco.

**Madres e Hijas - Generaciones de Mujeres Inmigrantes**

esta exposición de siete retratos pintados por la artista residente en San Francisco Tsungwei Moo honra y reconoce las contribuciones y las historias no contadas de mujeres inmigrantes. La serie es profundamente personal para la artista que emigró de Taiwán cuando era niña y que recientemente perdió a su propia madre. Según Moo, las pinturas son un "autoexamen y exploración de las relaciones entre madres e hijas".

En la Biblioteca Pública de SF, a partir del 12 de noviembre de

**Gira de Teatros 2022 de Pablo Alborán - en concierto**

Pablo Moreno de Alborán Ferrándiz, conocido popularmente como Pablo Alborán, es un músico y cantautor español. A lo largo de su carrera, Alborán ha lanzado cinco álbumes de estudio, dos álbumes en vivo y varias colaboraciones musicales.

¡Pablo Alborán en concierto! Por primera vez en San Francisco. Domingo 13 de noviembre, en el Warfield, 982 Market St., SF. Información de entradas. 408-250-3694.

Ver CALENDARIO página 7

**CALENDAR from page 4**

players, poets, rappers and vocalists often sit in making every night a special performance. Walter has played with the legendary Herbie Lewis and other renowned musicians including McCoy Tyner, Lee Morgan and Joe Chambers. At B-Side SF Jazz, Friday, Nov. 11, from 8 - 10 p.m., SF Jazz, San Francisco.

**Mothers and Daughters - Generations of Female Immigrants**

this exhibition of seven portraits painted by San Francisco-based artist Tsungwei Moo honors and acknowledges the contributions and untold stories of female immigrants. The series is deeply personal for the artist who immigrated from Taiwan as a child and who lost her own mother recently. According to Moo, the paintings are a "self-examination and exploration of the relationships between mothers and daughters." At SF Public Library, Starting Nov. 1

At SF Public Library, Starting Nov. 1

**CALIFORNIA from page 1**

counties had not finished verifying signatures and the campaign fell short. Seven other propositions did make the ballot this November.

The minimum wage measure has since been cleared for the November 2024 ballot, after county elections offices finished verifying enough signatures this month.

Business groups have opposed the measure. On Thursday, an attorney representing the California Restaurant Association and the California Business Roundtable wrote Arguelles objecting to the effort to put the measure on this November's ballot because it would force them to "hastily commence a campaign against the initiative."

"Our television airwaves are already seeing campaign ads for and against initiative measures that have properly qualified for the ballot," the attorney, Thomas Hiltachk, wrote. "While petitioner, using his personal fortune, might be able to ramp up a campaign, opponents of this initiative will have an impossible challenge in front of them."

Arguelles is the same judge who extended the signature-gathering deadline by four months during the pandemic in 2020 for proponents of recalling Gov. Gavin Newsom, giving them enough time to trigger last year's unsuccessful election.

But in this case, Arguelles refused to give proponents two more weeks. In a tentative ruling before a court hearing, he wrote

**COLUMN de la página 2**

El matemático Tsiras ha trabajado para la NASA y también es "un artista y tecnólogo cuyo trabajo explora el cuerpo humano invisible, desarrollando software de visualización científica que le permite 'pintar' la anatomía humana utilizando datos de volumen". Es autor de un libro llamado "Desde la concepción hasta el nacimiento: se desarrolla una vida".

Además de los videos que revelan vívidamente la humanidad de cada niño mucho antes del nacimiento, las fotos de ultrasonido capturan el asombro del desarrollo humano en varias etapas. El sonido de un pequeño corazón latiendo ha provocado que innumerables madres elijan la vida y cancelen sus citas de

Ver COLUMNA página 6

that the minimum wage proponents' argument that the pandemic slowed down their signature-gathering efforts was "unpersuasive." The judge also agreed with Weber's office that putting a new initiative on the ballot now would "interfere substantially" with conducting the upcoming election.

"The burden was on Sanberg (and all others proposing statutory initiatives) to conform to the June 30 deadline if he wished to place the initiative on the November 2022 ballot," Arguelles wrote. "Sanberg's failure to do so did not somehow reallocate the burden to Weber."

In a statement after the ruling, Sanberg and other proponents slammed the judge's decision as a "gross double standard," saying that while Arguelles "saw fit to offer right-wing extremists" more time "to recall our governor, he declined to give voters an opportunity to pass a measure that would lift working people out of poverty."

Proponents called on Weber to put the measure on the ballot voluntarily, joined progressives in urging Gov. Gavin Newsom to act and vowed to go to the Legislature when it reconvenes Aug. 1, though it's too late for lawmakers to put a measure on the November ballot.

"Workers cannot wait another two years for a raise," Sanberg, U.S. Rep. Nanette Barragán and UNITE HERE Local 11 Co-president Ada Briceño said in the joint statement.

Sanberg announced the proposition campaign last

December and poured \$10 million into signature-gathering. He said the campaign did the best it could to gather signatures quickly during the pandemic. Last week, he and other proponents sued to force it onto this year's ballot, arguing a vote in two years would come too late to make the measure's wage hikes to \$16 next year and \$17 in 2024 go into effect.

Under an inflation-triggered provision in state law, California's minimum wage, already the nation's highest, is scheduled to rise in January to \$15.50 from \$15 for most businesses and \$14 for smaller employers.

Given that about a third of California's private-sector employees are covered by dozens of local minimum wage ordinances that are higher than the state's, the measure would result in raises for about five million workers, a UC Berkeley economist has found.

"We here are trying to prevent catastrophic injury to over five million Californians in the form of two years of lost wages," Sanberg told *CalMatters*. "Over a million Californians signed the petition. Our objective is implementing the will of the people."

Weber's office has declined to comment on the litigation. In court filings, Weber said it was the campaign's fault for turning in signatures too late to give the counties enough time to verify signatures. "It was their own decision to begin the signature gathering process late in the game," attorneys for her office wrote.

At issue were what proponents called two "competing" deadlines enforced by Weber's office for counties to verify signatures.

To qualify a ballot measure for any election, counties get 30 business days to verify signatures after they're turned in. Based on when the minimum wage ballot proponents submitted their petitions, that deadline was July 13, Weber's office told the counties.

But to make it specifically onto this November's ballot, the cutoff to verify signatures was June 30 — a deadline also listed on the Secretary of State's public guide for ballot measure proponents. By that day, not enough counties had finished the verification process to put the campaign over the 685,534 signatures needed to qualify. That threshold was reached a week

CALIFORNIA from page 6




**HANDCRAFTED QUALITY MEXICAN FOOD**

SFPANCHOVILLA.COM

3071 - 16TH ST., SFENTRE VALENCIA Y MISSION  
PANCHO VILLA EN SAN MATEO "B" STREET 4TH AVE.




**COMIDA MEXICANA DE CALIDAD PREPARADA A MANO**

ESQUINA DE: 17TH Y VALENCIA STREETS TLF. 415-431-3351



**EL TOMATE RESTAURANTE**

eltomaterestaurant

eltomaterestaurant

**+1 415 401 8766**

2904 24th Street,  
San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

**UNIVERSAL Bakery**  
and restaurant guatemalteco

Exquisitos platillos de la cocina Guatemalteca



dos localidades

3458 Mission St  
San Francisco  
415-821-4971

2803 Geneva Ave  
Daly City  
415-656-1592

universalbakeryinc.com

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO TODOS LOS DÍAS

## COLUMNA de la página 5

aborto. Las madres de bebés abortados han compartido sus fotos con el mundo, demostrando que los niños en edades muy tempranas son solo eso: niños, no grupos de células o "vida potencial".

Si abrimos los ojos y los oídos, veremos que hay vidas preciosas a nuestro alrededor. Estos seres humanos no deberían ser descartados o fingidos fuera de la existencia. En cambio, es nuestro deber usar nuestra fuerza pacífica y nuestras voces valientes para proteger su derecho a vivir, desarrollarse y crecer.

## El arzobispo de

## Michigan escribe a miles de católicos instándolos a oponerse a la nueva ley del aborto

'El aborto es una grave ofensa a la dignidad de la persona más vulnerable, el niño por nacer. Entendemos esto como católicos', escribió el arzobispo de Detroit, Vigneron.

Un arzobispo de Michigan envió cartas por correo a los católicos de su diócesis, alentándolos a votar en contra de la enmienda radical al aborto propuesta por el estado.

El Arzobispo Allen Vigneron, quien supervisa seis condados de católicos en la Arquidiócesis de Detroit, envió inesperadamente car-

tas a cada hogar registrado como feligreses dentro del área. La iniciativa enfatizó la importancia de votar en las próximas elecciones intermedias en contra de la "Iniciativa del Derecho a la Libertad Reproductiva" o Propuesta 3, una moción extrema que abriría las puertas al aborto a pedido.

"Nos acercamos rápidamente a las elecciones del 8 de noviembre, durante las cuales los votantes de Michigan decidirán sobre la Propuesta 3, una enmienda a la constitución estatal que permitiría el aborto no regulado a pedido durante los nueve meses de embarazo", escribió Vigneron, según *Detroit Catholic*.

## MÉXICO de la página 5

Justin Bird, dijo que la empresa está "emocionada de trabajar con la ciudad de Santa Clara, sede de algunas de las empresas de tecnología más grandes del mundo, para brindar acceso a energía renovable que pueda ayudar a satisfacer sus demandas de energía y al mismo tiempo respaldar sus objetivos de energía sostenible".

El acuerdo de SI con Silicon Valley Power "subraya nuestro compromiso de avanzar en el desarrollo de nuestra cartera de energía limpia en América del Norte a medida que continuamos ayudando a crear un futuro energético más limpio", dijo.

Manuel Pineda, director de servicios públicos de electricidad de Silicon Valley Power, dijo que la empresa de servicios públicos está "emocionada de asociarse con Sempra Infrastructure para agregar recursos de energía limpia para ayudar a cumplir con nuestros objetivos climáticos y de sostenibilidad".

SI no dijo cuánto pre-

tendía invertir en el nuevo proyecto, pero es probable que el desembolso sea de cientos de millones de dólares. Se gastó un total de 450 millones de dólares estadounidenses en las dos fases de la instalación ESJ cercana de 263 MW, que tiene 73 turbinas.

SI opera otro gran parque eólico en el municipio de General Bravo, Nuevo León, y una terminal de almacenamiento de gas natural en Ensenada, Baja California. La última instalación tiene la intención de comenzar a exportar gas para aprovechar la creciente demanda mundial del combustible.

SI también tiene planes para construir una instalación de almacenamiento en baterías de hasta 500 MW en Mexicali, Baja California, y una instalación de exportación de gas natural licuado (GNL) en Topolobampo, Sinaloa. El primero está programado para servir al Valle Imperial de California, mientras que el segundo podría enviar gas a Asia.

El San Diego Union-Tribune informó que "las terminales de exportación en o cerca del Pacífico se consideran valiosas porque los barcos que transportan cargamentos de GNL a mercados hambrientos de gas natural en Asia pueden no pagar los peajes en el

Canal de Panamá que las instalaciones en la Costa del Golfo deben pagar y pueden llegar a sus destinos en aproximadamente la mitad del tiempo".

El gobierno federal planea construir un centro de exportación de gas en Coatzacoalcos, Veracruz, pero esa instalación está programada para enviar GNL a Europa en lugar de Asia. El presidente López Obrador está aumentando la participación del estado en el sector energético, y su gobierno ha seguido una serie de políticas que son hostiles a las empresas extranjeras, muchas de las cuales generan energía renovable aquí.

A pesar de eso, 17 empresas energéticas de Estados Unidos se han comprometido a invertir en proyectos solares y eólicos en México, dijo el presidente en junio. Citando los comentarios hechos por López Obrador en el Diálogo de Directores Generales de Estados Unidos y México en Washington D.C. en julio, el Ministro de Relaciones Exteriores, Marcelo Ebrard, dijo que las empresas estadounidenses en general invertirán \$40 mil millones en México durante los próximos dos años.

Con informes de *The San Diego Union-Tribune* y *El Financiero*.

## HEALTH from page 3

of nuclear war and economic collapse, remember that in times of war and economic downturns, food is more valuable than gold," Matt Agorist, former intelligence operator and independent journalist wrote in the *Free Thought Project*. (Related: UN food chief warns of "chaos," "hell," "devastation" from FAMINE ... expect price controls, rationing and criminalization of preppers ... HIDE YOUR FOOD.)

## CALIFORNIA de la página 4

él y otros defensores presentaron una demanda para forzarlo en la boleta electoral de este año, argumentando que una votación en dos años llegaría demasiado tarde para que los aumentos salariales de la medida a \$16 el próximo año y \$17 en 2024 entren en vigencia.

Según una disposición de la ley estatal provocada por la inflación, el salario mínimo de California, que ya es el más alto del país, está programado para aumentar en enero a \$15.50 de \$15 para la mayoría de las empresas y \$14 para los empleadores más pequeños.

Dado que alrededor de un tercio de los empleados del sector privado de California están cubiertos por docenas de ordenanzas locales de salario mínimo que son más altas que las del estado, la medida generaría aumentos para unos cinco millones de trabajadores, según descubrió un economista de UC Berkeley.

"Aquí estamos tratando de evitar lesiones catastróficas a más de cinco millones de californianos en forma de dos años de salarios perdidos", dijo Sanberg a CalMatters. "Más de un millón de californianos firmaron la petición. Nuestro objetivo es implementar la voluntad del pueblo".

La oficina de Weber se ha negado a comentar sobre el litigio. En documentos judiciales, Weber dijo que la campaña tuvo la culpa de entregar las firmas demasiado tarde para dar a los condados tiempo suficiente para verificar las firmas. "Fue su propia decisión comenzar el proceso de recolección de firmas al final del juego", escribieron los abogados de su oficina.

En cuestión estaban lo que los proponentes llamaron dos plazos "competiti-

## CALIFORNIA from page 5

later after more counties turned in signature numbers.

In his suit, Sanberg accused Weber's office of

## USDA willing to endanger public health for benefit of corporations

While a handful of USDA officials may have well-meaning intentions behind the said program, the suspicions of analysts cannot be discounted as the federal agency has shown time and again its willingness to endanger public health for the benefit of corporations that are making unhealthy products.

In December 2020, a scientific committee composed of 20 academics

and doctors recommended cutting the limit for added sugars in the diet to six percent from 10 percent in the current guidelines.

The group presented compiled data and requested the USDA to cut the limit for added sugars, citing rising rates of obesity and the link between obesity and health problems like Type 2 diabetes, heart disease and cancer. They asked for a very minimal four percent less in the recommended sugar intake in foods but the agency refused.

"The new evidence is not substantial enough to support changes to quantitative recommendations for either added sugars or alcohol," Brandon Lipps, USDA deputy undersecretary for food, nutrition and consumer services, told the *Wall Street Journal* at the time.

The American Beverage Association, which represents drink makers like Coca-Cola and PepsiCo, backed the government in keeping the 10 percent added-sugars limit. Katherine Lugar, the organization's president and chief executive, said in a statement: "America's beverage companies appreciate the common sense approach taken by USDA."

The alcohol industry also praised the decision.

"It was clear that excessive sugar intake was connected to comorbidities like heart disease, type 2 diabetes and obesity. "All of which drastically increased complications from a [Wuhan coronavirus] COVID-19 infection. Yet the USDA, who pretends to care about your health, refused to budge in the slightest," Agorist said.

Visit [FoodSupply.news](http://FoodSupply.news) for more news related to gardening and food independence. *Foods.news*.

## SALUD de la página 3

y médicos recomendó reducir el límite de azúcares añadidos en la dieta al seis por ciento del 10 por ciento en las pautas actuales.

El grupo presentó datos compilados y solicitó al USDA que redujera el límite de azúcares añadidos, citando las crecientes tasas de obesidad y el vínculo entre la obesidad y problemas de salud como la diabetes tipo 2, las enfermedades cardíacas y el cáncer. Pidieron un mínimo cuatro por ciento menos en la ingesta recomendada de azúcar en los alimentos, pero la agencia se negó.

"La nueva evidencia no es lo suficientemente sustancial como para respaldar los cambios en las recomendaciones cuantitativas para los azúcares agregados o el alcohol", dijo Brandon Lipps, subsecretario adjunto de alimentos, nutrición y servicios al consumidor del USDA, al *Wall Street Journal* en ese momento.

La Asociación Estadounidense de Bebidas, que representa a los fabricantes de bebidas como Coca-Cola y PepsiCo, respaldó al gobierno para mantener el límite del 10 por ciento de azúcares agregados. Katherine Lugar, presidenta y directora ejecutiva de la organización, dijo en un

## LATIN BRIEFS de la página 3

ination of the economic siege imposed by Washington and the unilateral coercive measures applied to the Caribbean nation, for which the support of the international community is again expected.

According to the island's report presented to the agency, at current prices the damages accumulated during six decades of this policy amount to 150 thousand 410.8 million dollars, with a great weight in sectors such as health and education, beyond economy and quality of life.

The Cuban authori-

ties classify the blockade as an act of war in times of peace, and as the greatest obstacle to the development of the country.

The calculations suggest that approximately six thousand 300 million dollars lost the island due to the American siege, only in the 14 months of the government of the American Joe Biden.

There is no mention, however, of the popular protests that have been clamoring for freedom against a state where there is only the voice of a single political party and the state, where for opposing one faces jail and where there is no freedom of the press.

comunicado: "Las compañías de bebidas de Estados Unidos aprecian el enfoque de sentido común adoptado por el USDA".

La industria del alcohol también elogió la decisión.

"Estaba claro que el consumo excesivo de azúcar estaba relacionado con comorbilidades como enfermedades cardíacas, diabetes tipo 2 y obesidad. "Todo lo cual aumentó

drásticamente las complicaciones de una infección por COVID-19 [coronavirus de Wuhan]. Sin embargo, el USDA, que pretende preocuparse por su salud, se negó a ceder en lo más mínimo", dijo Agorist.

Visite [FoodSupply.news](http://FoodSupply.news) para obtener más noticias relacionadas con la jardinería y la independencia alimentaria. *Foods.news*.

## California Tax Education Council Registered Tax Preparer



## SARAH MIRANDA Business Associate

- Individual Income Taxes
- Business Taxes
- ITIN Requests
- Civil Marriages
- Divorce
- Translations
- Notary Public
- Travel Permit
- Impuestos Personales
- Impuestos de Negocios
- Tramitamos su ITIN
- Matrimonios Civiles
- Divorcio
- Traducciones
- Notary Public
- Permiso de Viaje

We are not Attorney-at-Law / No somos abogados

Registered Tax Preparer # A24787 • Bond No. 100616562

Cell: 650-660-0363

1730 So. Amphlett Blvd, Ste. 103, San Mateo, CA 94402

Email: [sarah@booksafetax.com](mailto:sarah@booksafetax.com)



- Individual Income Taxes
- Business Taxes
- ITIN Requests
- Civil Marriages
- Divorce
- Translations
- Notary Public
- Travel Permit
- Impuestos Personales
- Impuestos de Negocios
- Tramitamos su ITIN
- Matrimonios Civiles
- Divorcio
- Traducciones
- Notary Public
- Permiso de Viaje

We are not Attorneys-at-law / No somos abogados

Registered Tax Preparer #A130831 • Bond No. 6741077

233 E. Harris Ave., Unit 5, So. San Francisco, CA 94080

Bus: 650-273-8007 - Cell: 650-834-6538 - Fax: 650-273-1139

338 Jackson St., Unit 3, Hayward, CA 94544

510-398-8311

Email: [mirandaassociates1@yahoo.com](mailto:mirandaassociates1@yahoo.com)

**AECOM**

**Peralta Community College District's Bond Program**

**2022 Actualización Alcance Virtual**

Renderings by: Noll & Tam Architects

**6 meses de anticipación en Proyectos de todo el programa**

**November 1, 2022 10:00am**  
Via Zoom

**BuildPERALTA**  
build.peralta.edu

Follow @buildperalta

Follow @buildperalta

RSVP at [buildperalta@peralta.edu](mailto:buildperalta@peralta.edu)  
Upon RSVP, Zoom meeting link will be provided

For more information on Peralta Colleges' Bond Program visit:  
[build.peralta.edu](http://build.peralta.edu)

**CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO**  
**Community Outreach Public Notice**

**Anuncios del Departamento**

**Servicios de Manutención Infantil**  
Los asuntos de manutención infantil pueden ser complicados, estresantes y confusos. El Departamento de Servicios de Manutención Infantil ayuda a los padres y las madres de familia a comprender el proceso para conocer sus derechos y opciones al realizar y recibir manutención. El Departamento de Servicios de Manutención Infantil está disponible para ayudarlo en persona o por teléfono. Llame al (866) 901-3212 o visite el sitio en internet [www.sfgov.org/dcss](http://www.sfgov.org/dcss). Programe una cita para iniciar su caso en <https://sfgov.org/dcss/opening-case>.

**Departamento de Salud Pública**  
¡Las familias crecen saludables con WIC!  
El Departamento de Salud Pública de San Francisco (SFDPH), a través del Programa de Nutrición para Mujeres, Infantes y Niños (WIC), brinda alimentos saludables, consejos de nutrición, apoyo para la lactancia, referencias de atención médica e información comunitaria. Usted puede calificar si:  
•Está embarazada, se encuentra lactando o acaba de tener un bebé;  
•Tuvo una pérdida de embarazo reciente;  
•Tuvo un hijo o cuida de un niño menor de 5 años;  
•Tiene ingresos bajos a medios;  
•Recibe beneficios de Medi-Cal, CalWORKS (TANF) o CalFresh (SNAP); y  
•Vive en California  
Para obtener mayor información sobre el Programa WIC de California, visite [www.MyFamily.WIC.ca.gov](http://www.MyFamily.WIC.ca.gov) o llame al 1-888-942-9675.  
Para inscribirse al Programa WIC del SFDPH, visite [www.sfdph.org/wic](http://www.sfdph.org/wic) para iniciar su solicitud o llame al 628-217-6890 para programar una cita.  
¡Se alienta a las recién embarazadas, las familias trabajadoras, incluidas las familias de militares y de migrantes a registrarse! WIC da la bienvenida a los padres y madres, abuelas y abuelos, madres y padres adoptivos o tutores y tutoras al cuidado de niños y niñas.  
Esta institución es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

**Vacantes en la Junta o Comisión**

**La Junta de Apelación de Evaluaciones (AAB)**  
La AAB resuelve asuntos legales y de evaluación de valores entre la oficina del Asesor y los propietarios. Las vacantes en la Junta son las siguientes: Junta 1, dos; Junta 2, cuatro; y Junta 3, cinco.  
Las audiencias son semi judiciales, se llevan a cabo de manera similar a un tribunal, con pruebas y testimonios presentados por las partes. Luego, la Junta evalúa la evidencia y el testimonio y emite su dictamen.  
Para postularse debe tener un mínimo de cinco años de experiencia profesional en California como: (1) contador público; (2) corredor de bienes raíces; (3) abogado; o (4) tasador de propiedades acreditado por una organización reconocida a nivel nacional, o certificado por la Oficina de Tasadores de Bienes Raíces o la Junta Estatal de Ecuación.  
Para obtener una lista completa de trabajos actuales o futuros en las juntas, comisiones y grupos visite <https://sfbos.org/vacancy-boards-commissions-task-forces>.

*La ciudad y el condado de San Francisco fomentan la divulgación pública, por lo tanto, los artículos se traducen a varios idiomas para brindar un mejor acceso a la comunidad. El periódico hace todo lo posible para traducir correctamente los artículos de interés general. Ni la Ciudad, ni el Condado de San Francisco ni los periódicos asumen responsabilidad alguna por errores u omisiones.*

**SF.GOV**

CNSB#3638774

**LOCAL BRIEFS from page 4**

**livers knockout punch when hearing pro-affirmative action claim**

by *CF Chief Editor*

Park, however, could not provide a specific definition of “diversity.”

“First, we define diversity the way this court has in this court’s precedents, which means a broadly diverse set of criteria that extends to all different backgrounds and perspectives and not solely limited to race,” he responded.

Regarding the educational benefits of diversity, Park claimed there is no dispute whether diversity is beneficial in education. When pushed further, he pointed to studies about stock trading that claim “racially diverse groups of people making trading decisions perform at a higher level.”

“The mechanism there is that it reduces group-think and people have longer and more sustained disagreement, and that leads to a more efficient outcome,” Park claimed.

Thomas fired back, “Well, I guess I don’t put much stock in that, because I’ve heard similar arguments in favor of segregation too.”

Thomas’ objection to affirmative action is well known. In a previous case — Grutter v. Bollinger, the case that could be overturned — Thomas explained how the racial considerations innate in affirmative action are dehumanizing.

“The Constitution abhors classifications based on race not only because

**EDITORIAL de la página 2**

hecho utilizar las instituciones, especialmente en el inicio de la globalización, controlando la mayor cantidad de dinero en los EE.UU. durante los últimos 30 años. Esto ha hecho que la izquierda haya agregado sistemáticamente su control del *NY Times*, *The Chicago Tribune*, *LA Times*, *NPR*, *PBS* y ahora controlan las redes sociales, dijo.

En conclusión entonces es esta la razón por lo que ellos controlan el lenguaje político, y sucesivamente a la población? Humm, muy interesante.

those classifications can harm favored races or are based on illegitimate motives, but also because every time the government places citizens on racial registers and makes race relevant to the provision of burdens or benefits, it demeans us all,” he wrote in an opinion.

In another affirmative action case, *Fisher v. University of Texas*, Thomas explicated his comparison to arguments for segregation.

“It is irrelevant under the Fourteenth Amendment whether segregated or mixed schools produce better leaders,” he wrote.

“Indeed, no court today would accept the suggestion that segregation is permissible because historically black colleges produced Booker T. Washington, Thurgood Marshall, Martin Luther King, Jr., and other prominent leaders,” he explained. “Likewise, the University’s racial discrimination cannot be justified on the ground that it will produce better leaders.”

**BREVES LOCALES de la página 3**

CAVox, y un podcast con información electoral. Las personas también pueden enviar un mensaje de texto con las palabras ‘CA Votes’ al número 222777 para obtener un enlace en su teléfono inteligente.

**Clarence Thomas da un golpe de gracia al escuchar un reclamo de acción afirmativa**

por el editor jefe de *CF*

Park, sin embargo, no pudo proporcionar una definición específica de “diversidad”.

“Primero, definimos la diversidad de la forma en que este tribunal lo ha hecho en los precedentes de este tribunal, lo que significa un conjunto de criterios ampliamente diverso que se extiende a todos los diferentes orígenes y perspectivas y no se limita únicamente a la raza”, respondió.

Con respecto a los beneficios educativos de la diversidad, Park afirmó que no hay duda de si la diversidad es beneficiosa en la educación. Cuando se le presionó más, señaló estudios sobre el comercio de acciones que afirman que “los grupos racialmente diversos de personas que toman decisiones comerciales se desempeñan a un nivel más alto”.

“El mecanismo allí es que reduce el pensamiento grupal y las personas tienen desacuerdos más prolongados y sostenidos, y eso conduce a un resultado más eficiente”, afirmó Park.

Thomas respondió: “Bueno, supongo que no le doy mucha importancia a eso, porque también he escuchado argumentos similares a favor de la segregación”.

La objeción de Thomas a la acción afirmativa es bien conocida.

En un caso anterior, *Grutter v. Bollinger*, el caso que podría anularse, Thomas explicó cómo las consideraciones raciales innatas en la acción afirmativa son deshumanizantes.

“La Constitución detesta las clasificaciones basadas en la raza no solo porque esas clasificaciones pueden perjudicar a las razas favorecidas o se basan en motivos ilegítimos, sino también porque cada vez que el gobierno coloca a los ciudadanos en los registros raciales y hace que la raza sea relevante para la provisión de cargas o beneficios, degrada todos nosotros”, escribió en una opinión.

En otro caso de acción afirmativa, *Fisher v. University of Texas*, Thomas explicó su comparación con los argumentos a favor de la segregación.

“Bajo la Decimocuarta Enmienda, es irrelevante si las escuelas segregadas o mixtas producen mejores líderes”, escribió.

“De hecho, ningún tribunal hoy aceptaría la sugerencia de que la segregación es permisible porque las universidades históricamente negras produjeron a Booker T. Washington, Thurgood Marshall, Martin Luther King, Jr. y otros líderes prominentes”, explicó.

“Del mismo modo, la discriminación racial de la Universidad no se puede justificar sobre la base de que producirá mejores líderes”.

**MEXICO from page 3**

have committed to invest in solar and wind projects in Mexico, the president said in June. Citing remarks made by López Obrador at the U.S.-Mexico CEO Dialogue in Washington D.C. in July, Foreign Affairs Minister Marcelo Ebrard said that U.S. companies in general will invest \$40 billion in Mexico over the next two years.

With reports from *The San Diego Union-Tribune* and *El Financiero*.

NOTICIA PUBLICA  
PUBLIC NOTICE

NOTICIA PUBLICA  
PUBLIC NOTICE

**EDITORIAL from page 2**

don’t believe in the 51 percent majority, so they don’t trust democracy. That has made them use the institutions, especially at the start of globalization, controlling the most money in the US for the last 30 years. This has made the left to have systematically added their control of the *NY Times*, *The Chicago Tribune*, *LA Times*, *NPR*, *PBS* and now they control social media, he said.

In conclusion, then, is this reason why they control the political language, and successively the population mind? Hmmm, very interesting.

**AVISO DE NOMINADOS PARA CARGOS PÚBLICOS CIUDAD DE PACÍFICA**

**POR LA PRESENTE SE DA AVISO** que las siguientes personas, enumeradas en orden de boleta, han sido nominadas para los cargos designados para ser llenados en la Elección Municipal General que se celebrará en la Ciudad de Pacífica el martes 8 de noviembre de 2022:

Para Miembro del Concejo Municipal del Distrito 2 (término completo de cuatro años) - Vote por uno:  
ROBBY BANCROFT  
CHRISTINE BOLES

Para Miembro del Concejo Municipal del Distrito 3 (término completo de cuatro años) - Vote por uno:  
MARY K. BIER

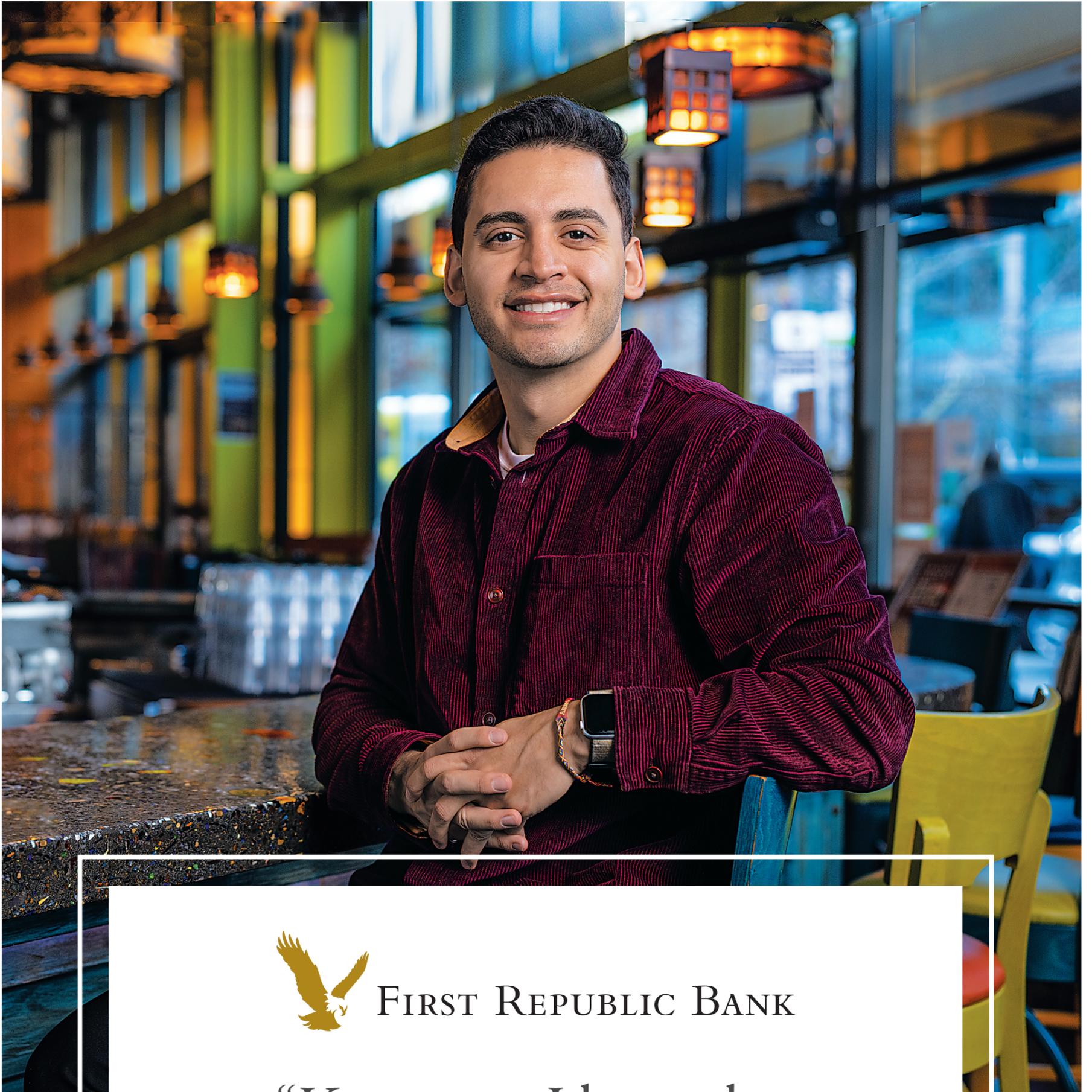
Para Miembro del Concejo Municipal del Distrito 5 (término completo de cuatro años) - Vote por uno:  
SUE BECKMEYER  
PAUL CHERVATIN

Medidas que se someterán a votación:

<b>MEDIDA Q</b> Voto de Asesoramiento Solamente	SI	NO
<b>MEDIDA Y</b> ¿Se adoptará la medida que establece un impuesto a las ventas de 1/2% para uso general del gobierno para mantener los servicios vitales de la Ciudad de Pacífica, como policía, bomberos, respuesta médica a emergencias 9-1-1; mantener la contaminación / basura fuera de las playas; atraer / retener empleos/negocios; pavimentación de calles; mantenimiento de drenajes pluviales para evitar inundaciones; la prevención de la erosión costera y la generación de aproximadamente \$2,600,000 anuales durante 9 años, con auditorías financieras regulares, supervisión ciudadana independiente y que se requieran fondos para el uso local?	SI	NO

/s/ Sarah Coffey, Secretaria Municipal

CNSB#3639746



FIRST REPUBLIC BANK

“Knowing I have the support of First Republic makes me more confident about my future.”

**David Zuluaga**  
*Technical Program Manager, Meta*

[firstrepublic.com/locations](https://firstrepublic.com/locations) | (888) 408-0288